

***PROGRAMACIÓN
DEL DEPARTAMENTO DE
CLASICAS***

PROGRAMACIÓN DE LATÍN

I.E.S. "CERRO DEL VIENTO"

ARROYO DE LA MIEL

CURSO 2015/16

PROGRAMACIÓN DE 4º DE LA E.S.O

1.- INTRODUCCIÓN

2.- OBJETIVOS

2.1.- GENERALES

2.2.- ESPECÍFICOS

3.- MATERIAL DIDÁCTICO

4.- CONTENIDOS

5.- METODOLOGÍA

6.- COMPETENCIAS BÁSICAS

7.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

8.- EVALUACIÓN, RECUPERACIÓN Y ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

9.- ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD Y ADAPTACIONES CURRICULARES

9.- ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

1.- INTRODUCCIÓN

La asignatura de latín de 4º de la E.S.O. es optativa y supone un acercamiento específico a la lengua y la cultura de Roma. Las aportaciones de Roma, en tan distintos campos como el lingüístico, social, literario, y su pervivencia en la sociedad occidental y europea actual justifican y dan sentido a su estudio.

Por lo demás, responde a los principios del currículum de la E.S.O. preparando a los alumnos para su incorporación a estudios posteriores y para su inserción laboral.

2.- OBJETIVOS

2.1.- GENERALES

La asignatura de latín en 4º ha de contribuir a desarrollar en los alumnos las siguientes capacidades:

- Desarrollar hábitos de disciplina, estudio y trabajo tanto individual como en equipo.
- Desarrollar destrezas básicas en la utilización de las fuentes de información.
- Conectar los conocimientos adquiridos en distintas asignaturas.
- Desarrollar su sentido crítico e iniciativa personal.
- Comprender y expresarse con corrección, oralmente y por escrito, en la lengua castellana
- Ampliar su vocabulario con términos específicos de la asignatura.
- Conocer, valorar y respetar los aspectos básicos de la cultura y la historia propias y de los demás, así como el patrimonio artístico y cultural español y europeo, herederos directos del mundo clásico.
- Asumir responsablemente sus deberes, conocer y ejercer sus derechos.

2.2.- ESPECÍFICOS

La enseñanza del latín en esta etapa tendrá como finalidad el desarrollo de las siguientes capacidades:

- Identificar y relacionar elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina que permitan el análisis y la traducción de textos sencillos.
- Desarrollar los hábitos de organización, trabajo y disciplina en el estudio, a partir de los mecanismos de estructuración mental que implica el proceso de análisis y traducción de textos latinos.
- Mejorar la lectura comprensiva y la expresión oral y escrita mediante el conocimiento del vocabulario y las estructuras gramaticales latinas.
- Conocer el origen y evolución de las lenguas romances para valorar los rasgos comunes y la diversidad lingüística como muestra de la riqueza cultural de los pueblos de Europa.
- Utilizar las reglas fundamentales de evolución fonética del latín a las lenguas romances e identificar palabras patrimoniales, cultismos y expresiones latinas en diferentes contextos lingüísticos.

- Entender el significado del léxico común de origen grecolatino de la propia lengua y comprender vocabulario culto, científico y técnico a partir de sus componentes etimológicos.
- Reflexionar sobre los elementos formales y las estructuras lingüísticas de las lenguas romances conocidas por el alumno, a través de la comparación con el latín, modelo de lengua flexiva.
- Conocer los aspectos relevantes de la cultura y la civilización romanas, utilizando diversas fuentes de información y diferentes soportes, para identificar y valorar su pervivencia en nuestro patrimonio cultural, artístico e institucional.

3.- MATERIAL DIDÁCTICO

Seguiremos el libro de texto de la editorial Santillana
Además contaremos con videos, mapas, paginas de internet y cualquier material que pueda ser útil y necesario.

4.- CONTENIDOS

Los contenidos de la materia se distribuyen en cuatro bloques, y éstos en un total de 10 temas:

I. La lengua latina: gramática, evolución fonética y etimología

Tema 1

El concepto de flexión
El caso nominativo
El alfabeto latino y su pronunciación
El origen latino de nuestro vocabulario

Tema 2

Las oraciones predicativas
Los casos genitivo y ablativo
La etimología

Tema 3

Oraciones transitivas e intransitivas
El acusativo
Los géneros
El latín y las Ciencias Naturales

Tema 4

Infinitivo latino
Enunciado de los sustantivos
El latín y la astronomía

Tema 5

La tercera declinación
El latín y la medicina

Tema 6

El caso vocativo
Género neutro
Preposiciones
El latín y las Matemáticas, la Física y la Química
Tema 7
Los adjetivos latinos
El latín en la Historia y la Geografía
Tema 8
El dativo
La cuarta declinación
El latín y el arte
Tema 9
El pretérito imperfecto
La quinta declinación
Latín y Filosofía
Tema 10
Resumen de gramática
El latín y la música

II. El mundo romano

Tema 1: Italia antiqua
Tema 2: Roma Quadrata
Tema 3: Rex in urbe Roma
Tema 4: Senatus populusque romanus
Tema 5: Caius Iulius Caesar
Tema 6: Imperium
Tema 7: Hispania Romana
Tema 8: Graecia et Roma
Tema 9: Hereditas (usus et mores)
Tema 10: Hereditas (educatio et ars)

III. Mitología

Tema 1: Leyendas sobre Hércules
Tema 2: Las nueve Musas
Tema 3: Animales fantásticos
Tema 4: Faetón
Tema 5: Orfeo
Tema 6: Dédalo e Ícaro
Tema 7: Teseo
Tema 8: Afrodita
Tema 9: Prometeo
Tema 10: Edipo

IV. Hispania romana

Tema 1: La torre de hércules

Tema 2: Edeta

Tema 3: Tarraco

Tema 4: Itálica

Tema 5: Caesaraugusta

Tema 6: Las Médulas

Tema 7: La vía de la Plata

Tema 8: Mitología en Velázquez y Goya

Tema 9: Segóbriga

Tema 10: Pollentia

V. Actividades

El marco histórico de la sociedad romana

Las huellas materiales de la romanización

Las instituciones y la vida cotidiana

La mitología en la literatura y en las artes plásticas y visuales

5.- METODOLOGÍA

En cuanto a la metodología, procuraré que sea muy participativa y amena; se emplearán muchos y variados recursos dependiendo de las necesidades y posibilidades de cada tema. Procuraré que todos los alumnos tengan la oportunidad de trabajar en grupo, de exponer en clase ante sus compañeros, de presentar alguna redacción etc. de modo que pueda ver cómo se desenvuelve en cada una de esas situaciones.

Con la finalidad de captar su interés haremos debates que tendrán que preparar con antelación. Para que los conocimientos adquiridos no se olviden con facilidad propondré juegos y concursos en el que podrán ser ellos mismos los que elaboren las preguntas para los participantes.

6.- COMPETENCIAS BÁSICAS

En el normal desarrollo de los temas se trabajarán prácticamente todas las competencias básicas, en distinto grado y con distintos métodos, según lo permita el contenido concreto de cada tema.

1. Competencia en comunicación lingüística

Que incluirá aspectos como:

- Descubrimiento del latín como lengua viva y con un gran legado en las lenguas romances
- Conocimiento de la estructura latina

- Interpretación de elementos morfosintácticos
- Práctica de la traducción y la retroversión
- Adquisición y aprendizaje de un vocabulario específico
- Estudio de la evolución fonética
- Organización de la información de un texto
- Uso correcto del lenguaje como instrumento básico de comunicación
- Desarrollar sus habilidades de comunicación mediante la exposición de trabajos o la participación en debates

2. Competencia en el tratamiento de la información y competencia digital

Que incluirá aspectos como:

- Recogida de información (con especial atención a internet)
- Análisis de distintos tipos de fuentes
- Comparación de fuentes y análisis de sus divergencias
- Integración de la información que proporcionan distintas fuentes
- Análisis crítico de la información

3. Competencia para aprender a aprender

Que incluirá aspectos como:

- Reflexionar sobre la estructura de la lengua latina
- Investigar el origen de las palabras
- Estudiar el legado de la lengua latina
- Realizar actividades sobre lengua latina
- Trabajar con distintas fuentes de información
- Redactar textos descriptivos
- Subrayar ideas principales y secundarias
- Elaborar resúmenes
- Confeccionar trabajos por escrito con sus partes bien diferenciadas
- Elaboración de temas de carácter biográfico-mitológico
- Distinción de factores determinantes en una situación: causas, desarrollo y consecuencias.

4. Competencia de autonomía e iniciativa personal

Que incluirá aspectos como:

- Elegir con criterio propio
- Toma de decisiones
- Imaginar proyectos
- Criticar posturas
- Defender argumentos propios
- Planificar y ejecutar lo planificado

5. Competencia de localización espacial y temporal

Que incluirá aspectos como:

- Interpretar planos de monumentos antiguos
- Localización geográfica en un mapa de las principales ciudades, vías, etc.
- Estudio sobre la expansión romana en Europa y el Mediterráneo
- Análisis de la pervivencia del pasado en el presente

- Interpretar el simbolismo en las obras de arte

6. Competencia social y ciudadana

Que incluirá aspectos como:

- Trabajos en grupo
- Ejercicio del diálogo
- Participación en debates
- Valoración de los intereses personales y los del grupo a la hora de tomar decisiones
- Reflexión crítica sobre los conceptos de democracia, libertad, solidaridad, corresponsabilidad, participación y ciudadanía

7.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

El tiempo dedicado a cada tema será distinto dependiendo de la dificultad del mismo, del interés que despierte en los alumnos, de los recursos metodológicos empleados, de la amplitud con que los estudiemos.....

No obstante procuraré distribuir todos los temas equilibrando lo más posible el contenido de cada una de las evaluaciones.

8.- EVALUACIÓN, RECUPERACIÓN

Serán evaluables dos aspectos distintos pero complementarios: por un lado la actitud del alumno para con sus compañeros y la asignatura; y por otro lado el rendimiento intelectual.

En lo tocante al primer aspecto se tendrá en cuenta por ejemplo:

- la asistencia continuada a clase
- la realización del trabajo diario.
- la presentación de los ejercicios y trabajos.
- la participación voluntaria en clase.
- la capacidad de trabajar en grupo con sus compañeros.

En cuanto al segundo aspecto el alumno debe haber aprendido como conocimientos mínimos cosas como:

- Identificar componentes de origen grecolatino en palabras del lenguaje cotidiano
- Comprender y resumir el contenido de textos traducidos de autores clásicos y modernos e identificar en ellos aspectos históricos o culturales
- Distinguir elementos de mitología clásica en diversas manifestaciones literarias y, sobre todo, artísticas
- Reconocer en el patrimonio arqueológico las huellas de la romanización
- Reconocer latinismos y locuciones usuales de origen latino incorporadas a las lenguas modernas y saber el contexto en que se pueden utilizar
- Reconocer los elementos morfológicos y las estructuras sintácticas elementales de la lengua latina y compararlos con los de la propia lengua

- Traducir textos breves y sencillos
- Elaborar trabajos sencillos sobre la historia, las instituciones o la vida cotidiana en Roma
- Aplicar las reglas básicas de evolución fonética que hayan dado lugar a términos romances
- Establecer la relación semántica entre un término patrimonial y un cultismo

Se calificarán con hasta un 10 % de la nota los pequeños trabajos, exposiciones orales, ejercicios, etc que habrán de entregar por escrito; así como las preguntas en clase orales u escritas.

Aquellos alumnos que denoten una mayor dificultad en el aprendizaje de determinados contenidos, tendrán que insistir en ellos hasta su recuperación.

Los mecanismos de recuperación son distintos en función de la capacidad e interés de cada alumno. Si el problema estriba en la dificultad de aprendizaje y falta de comprensión insistiremos en los contenidos variando la forma de trabajo y centrándonos en esquemas y mapas conceptuales.

Si el problema es la falta de interés se captará la atención del alumno haciéndole ir de los temas que le resulten más atractivos a los que le resulten menos.

En todo caso me parece interesante una recuperación común por escrito en forma de trabajo o examen porque de esa manera el alumno se obliga a elementos no puramente conceptuales como son la redacción, presentación.

Si algún alumno necesitara una adaptación curricular, una vez estudiado el caso concreto, ésta se diseñará especialmente para él, por trimestres y se le facilitará material específico.

9.- ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD Y ADAPTACIONES CURRICULARES

Para alumnos que tengan necesidades específicas por cualquier razón, o aquellos alumnos que necesiten atención porque no tienen como lengua materna el español y que están recibiendo atención educativa en el ATAL, se realizarán las adaptaciones curriculares oportunas.

Este curso hay un alumno con problemas de sociabilización y comunicación.

Los objetivos mínimos para él serán los siguientes:

- Entender los textos realizados en clase
- Realizar mapa con los restos romanos en nuestra península.
- Resumir la mitología
- Entender y saber usar los latinismos.

Insistiré también en las Competencias de iniciativa personal y la competencia social y ciudadana.

10.- ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

1. Asistencia al FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO, de Málaga. El objetivo fundamental de esta actividad es que el alumno pueda presenciar al menos una representación teatral de un autor clásico.
2. PROYECCIÓN de una PELÍCULA, por ejemplo “Gladiator” , “Troya”, “Los 300”, “La última legión”.

PROGRAMACIÓN DE BACHILLERATO

1.- INTRODUCCIÓN

2.- OBJETIVOS GENERALES DEL LATÍN EN EL BACHILLERATO

3.- METODOLOGÍA

4.- LATÍN I

4.1.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS

4.2.- MATERIAL DIDÁCTICO

4.3.- CONTENIDOS

4.4.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

4.5.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

5.- LATÍN II

5.1.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS

5.2.- MATERIAL DIDÁCTICO

5.3.- CONTENIDOS

5.4.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

5.5.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

6.- TEMAS TRANSVERSALES

7.- ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

8.- RECUPERACIÓN DE PENDIENTES

1.- INTRODUCCIÓN

La presente programación se realiza conforme al decreto 416/2008 por el que se establece la ordenación y las enseñanzas correspondientes al bachillerato en Andalucía; así como según la orden del 5 de agosto de 2008 por la que se desarrolla el currículo correspondiente a Bachillerato en Andalucía.

La presencia del latín en el Bachillerato cobra sentido en su contribución a la formación de los alumnos el conocimiento de las bases lingüísticas, históricas y culturales de la civilización occidental. Junto al griego, cuya cultura Roma asimiló y transmitió a toda Europa, el latín constituye un apoyo insustituible para el aprendizaje de las lenguas habladas en España.

En el Bachillerato, la materia se desarrolla en dos cursos: Latín I y Latín II. En el primero se hace un acercamiento elemental a la gramática, al vocabulario, a los textos y a la cultura romana, mientras que el segundo curso sirve de ampliación y profundización con especial insistencia en el léxico, la literatura y la traducción.

2.- OBJETIVOS GENERALES DEL LATÍN EN EL BACHILLERATO

Los objetivos marcados para Latín en el Bachillerato son:

1. Conocer y utilizar los fundamentos fonológicos, morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina e iniciarse en la interpretación y traducción de textos de dificultad progresiva.
2. Reflexionar sobre los elementos sustanciales que conforman las lenguas y reconocer componentes significativos de la flexión nominal, pronominal y verbal latina en las lenguas modernas derivadas del latín o influidas por él.
3. Analizar textos latinos diversos, originales, adaptados y traducidos, mediante una lectura comprensiva, y distinguir sus características esenciales y el género literario al que pertenecen.
4. Reconocer elementos de la lengua latina que han evolucionado o que permanecen en nuestras lenguas y apreciarlos como clave para la interpretación de estas.
5. Buscar información sobre aspectos relevantes de la civilización romana, indagando en documentos y en fuentes variadas, analizarlos críticamente y constatar su presencia a lo largo de la historia.

6. Identificar y valorar las principales aportaciones de la civilización romana en nuestro entorno y apreciar la lengua latina como instrumento transmisor de cultura.
7. Valorar la contribución del mundo romano en su calidad de sistema integrador de diferentes corrientes de pensamiento y actitudes éticas y estéticas que conforman el ámbito cultural europeo.

3.- METODOLOGÍA

Para conseguir los objetivos arriba expuestos, me propongo seguir una metodología activa a base de preguntas orales sobre la explicación del día o de días anteriores, para mantener viva la atención de los alumnos y conseguir el máximo rendimiento de las horas de clase.

Insistiré en la etimología de las palabras con un doble objetivo: aumentar el vocabulario de los alumnos y facilitar la memorización de términos latinos; así en la confrontación de estructuras morfosintácticas latinas y castellanas.

En cuanto a los ejercicios de traducción, motivaré su iniciativa dejándoles adelantarse al profesor en la resolución o explicación de los ejercicios, siendo los mismos alumnos los que corrijan a los demás compañeros, con lo que se consigue la participación efectiva del alumnado. El profesor intervendrá para instar a los alumnos a proponer sus traducciones aún sabiéndolas equivocadas, de manera que puedan darse cuenta con más claridad de los errores cometidos. Sólo si ningún alumno ha sido capaz de ofrecer una traducción correcta intervendrá el profesor, que será flexible en sus juicios, no imponiendo su criterio "ex cathedra", sino dando una explicación lógica y razonada de sus opiniones, e incluso dando por válidas más de una traducción.

En lo que respecta al diccionario, se evitará el mal uso que de él suelen hacer los alumnos, que se ciñen textualmente a las definiciones no sabiendo con frecuencia escoger el significado adecuado para cada contexto. Para no caer en estos comunes vicios, el profesor hará ver que el diccionario es sólo un libro de consulta al que acudir cuando la reflexión en las raíces de las palabras y en el contexto les resulte insuficiente para la comprensión del significado de los vocablos. Naturalmente, este método será más productivo a medida que el alumno vaya ampliando su vocabulario latino y español.

Con frecuencia los alumnos distinguen entre traducción literal y libre, sintiéndose inseguros al optar por una u otra, pues la literal les parece irreal e incomprensible (como de hecho suele ser) y la libre les da la impresión de estar ignorando la morfosintaxis y semántica intrínseca al texto. En este sentido, les haremos comprender que la precisión de una traducción reside en el equilibrio entre lo literal y lo literario, es decir debe ajustarse lo más posible a la gramática latina, pero dar como resultado un castellano correcto y real. En aquellas construcciones en que no sea posible aunar ambos aspectos, se optará por la traducción literaria, con las aclaraciones morfosintácticas y semánticas que sean pertinentes.

Si aparecen en el texto latino palabras que conservamos en español prácticamente intactas desde el punto de vista fonético y semántico, se mantendrán en la traducción desechándose otros sinónimos siempre que el contexto lo permita.

En todo momento se deberá tener presente el contexto literario del texto a traducir y ser flexibles al elegir el vocabulario y la sintaxis en la traducción, que ha de resultar perfectamente comprensible y sin afectaciones ni distorsiones lingüísticas. Por ejemplo, si traducimos poesía procuraremos conservar los valores estilísticos y evitaremos convertirla en simple prosa.

Cada vez que sea factible se buscarán derivados castellanos y/o de otras lenguas románticas conocidas a partir de los términos latinos comentados en clase.

En cuanto a los temas de literatura, cultura e instituciones, serán expuestos en clase y comentados o completados con la lectura en español de algún texto clásico.

Para motivar la atención y curiosidad de los alumnos, recurriremos a explicaciones sobre mitología, anécdotas históricas, comparaciones con nuestras costumbres e instituciones, etc.

4.- LATÍN I

4.1.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Se trata, esencialmente, de que los alumnos asimilen de forma general la lengua latina y su cultura, de tal forma que ello les permita valorar las aportaciones de Roma a las lenguas y culturas contemporáneas, y mejorar su formación en dos vías: un mejor uso de su propia lengua y una más ajustada interpretación de las claves y valores del mundo contemporáneo. Ello nos lleva a desarrollar las siguientes capacidades (objetivos) para la materia de Latín I:

1. Identificar las principales realizaciones e hitos históricos del pueblo romano y comprobar las distintas formas en que el legado romano evidencia su presencia en el mundo de hoy.
2. Reconocer los elementos de la herencia latina que permanecen en el mundo actual y considerarlos como una de las claves para la interpretación de este.
3. Valorar las aportaciones del espíritu clásico como elemento integrador de diferentes corrientes de pensamiento y actitudes (éticas, estéticas) que conforman el ámbito cultural europeo al que el alumno pertenece.
4. Reconocer la influencia de la historia y el legado de Roma en la conformación política, social y cultural de los pueblos y naciones de Europa, fomentando con ello actitudes de tolerancia y respeto hacia otros pueblos.

5. Desarrollar el sentimiento de pertenencia a la unidad política, social y cultural que es Europa, en cuya base está el mundo latino, con actitudes de tolerancia y respeto hacia sus distintos pueblos y los de otras zonas del mundo.
6. Identificar los elementos léxicos y los principales procedimientos de composición y derivación del latín.
7. Reconocer los elementos léxicos de la herencia latina que permanecen en las lenguas romances habladas por el alumnado.
8. Reflexionar sobre los elementos fundamentales que constituyen las lenguas y sus influencias mutuas en el espacio y en el tiempo, reconociendo las relaciones existentes entre las estructuras de la lengua latina y las de otras lenguas derivadas que han sido profundamente influidas por ella, y los componentes significativos de esta herencia (flexión nominal, pronominal y verbal).
9. Conocer y utilizar los aspectos fonéticos, morfológicos, sintácticos y léxicos básicos de la lengua latina, iniciándose en la interpretación y la traducción de textos sencillos.
10. Identificar y valorar las principales aportaciones de la lengua latina como instrumento transmisor de la cultura.
11. Reconocer el papel integrador del latín en distintas áreas de la ciencia, la filosofía, la historia, la literatura, el arte, la arquitectura y, en general, en la cultura e historia de Occidente.
12. Ordenar los conceptos lingüísticos propios del alumnado, estableciendo categorías, jerarquías, oposiciones y relaciones entre ámbitos lingüísticos diversos.
13. Analizar e interpretar textos diversos (literarios, históricos, filosóficos), traducidos y originales, mediante una lectura comprensiva, distinguiendo sus características esenciales y su evolución, y analizando la estructura, el pensamiento y la ideología que en ellos se refleja, con una actitud crítica ante el mundo latino y el mundo actual.

4.2.- MATERIAL DIDÁCTICO

En latín de primero de bachillerato trabajaremos con material de elaboración propia. Además se utilizará el diccionario latino-español de VOX.

También utilizaremos mapas, láminas, libros de lectura, fotocopias, páginas de internet y cualquier otro instrumento que sirva para clarificar o amenizar la asignatura.

4.3.- CONTENIDOS

Los contenidos de Latín I y II se distribuyen en cinco núcleos temáticos que se trabajarán en los dos cursos, entendiéndose el segundo como continuación y profundización en muchos de los contenidos desarrollados en primero y teniendo en cuenta la permanente interconexión que existe entre ellos.

El apartado de literatura latina es exclusivo de Latín II.

Dichos núcleos temáticos son:

- 1.- Lengua latina y tradición cultural.
- 2.- Lengua latina: aspectos fonológicos y morfosintácticos.
- 3.- Los textos latinos y su interpretación.
- 4.- Léxico latino y su evolución.
- 5.- La Bética y su legado en Andalucía.
- 6.- La literatura latina.

1. La lengua latina:

- *Del indoeuropeo a las lenguas romances.*
- *Abecedario, pronunciación y acentuación.*
- *Clases de palabras. Flexión nominal, pronominal y verbal.*
- *Sintaxis de los casos. La concordancia. El orden de palabras.*
- *Sintaxis de las oraciones. Nexos subordinantes más frecuentes.*

2. Los textos latinos y su interpretación:

- *Análisis morfosintáctico y técnicas de traducción.*
- *Lectura comparada y comentario de textos bilingües.*
- *Lectura, análisis y traducción de textos latinos.*
- *Retroversión de textos breves.*
- *Lectura comprensiva de obras y fragmentos traducidos.*

3. El léxico latino y su evolución:

- *Aprendizaje de vocabulario básico latino.*
- *Nociones de evolución fonética, morfológica y semántica del latín a las lenguas romances.*

- *Expresiones latinas incorporadas a la lengua coloquial y literaria.*

4. Roma y su legado:

- *Sinopsis histórica del mundo romano de los siglos VIII a. C. al V d. C.*
- *Organización política y social de Roma.*
- *Aspectos más relevantes de la cultura y la vida cotidiana en Roma.*
- *La romanización de Hispania y las huellas de su pervivencia.*

4.4.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

A cada tema se le dedicará un tiempo diferente debido a su distinta dificultad. El tiempo dedicado a la explicación teórica será el mínimo posible, haciendo la exposición del profesor concisa y clara. La parte práctica de traducción y corrección de ejercicios será la que ocupe la mayor parte del tiempo. En cuanto a los temas de cultura latina se basarán más que en la exposición por parte del profesor en la lectura y comentario de textos de autores antiguos o bien pequeños trabajos de investigación.

4.5.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

Durante cada trimestre se harán distintos controles: de morfología, de traducción con diccionario y de traducción sin diccionario, de vocabulario. De todos estos controles no se hará una media aritmética, sino una media ponderada.

Se calificarán con hasta un 10 % de la nota los pequeños trabajos (declinaciones, traducciones) que habrán de entregar por escrito; así como las preguntas en clase orales u escritas.

Los temas de historia y cultura latina (punto 4 de los contenidos) se evaluarán independientemente y contribuirán a precisar la calificación final.

Para la promoción de los alumnos se les exigirá los siguientes conocimientos lingüísticos básicos:

- Conocimiento de la morfología nominal regular, que les permita reconocer las características de una lengua flexiva e identificar formas y funciones en una frase.
- Conocimiento de la morfología verbal.
- Conocimiento de la morfología pronominal.
- Valores de las principales conjunciones latinas: *ut, ne, cum*.
- Un vocabulario mínimo.

Partiendo de esos conocimientos teóricos el alumno debe ser capaz de traducir frases sencillas y de entender el sentido general de textos más complejos.

También se tendrán en cuenta como criterios de evaluación y calificación aspectos como la ortografía, presentación, expresión, actitud en clase, etc.

Sobre la recuperación, tener en cuenta que, en tanto que evaluación continua, el aprobado de la evaluación siguiente supone tener superada la anterior. Pero que no supondrá el aprobado automático si solo se aprueba la 3ª.

Además, en función de los casos individuales o del nivel y necesidad del grupo en su conjunto, se podrá recuperar de distintos modos:

Examen de la misma materia, que recupera el anterior.

Examen de varios exámenes anteriores.

Examen final de evaluación.

Todos ellos servirán de recuperación de pruebas anteriores, así como para los alumnos que, no pudieron hacerlas en su fecha.

No obstante los exámenes de recuperación los harán todos los alumnos. A los ya aprobados podrá subirles la nota, pero no bajarla.

5.- LATÍN II

5.1.- OBJETIVOS ESPECIFICOS.

- Que el alumno consiga soltura en la traducción de textos, por medio de la ampliación de su vocabulario latino, del dominio de la sintaxis y de un uso inteligente del diccionario.
- Que conozca los diferentes géneros literarios que componen el panorama de la literatura latina.
- Que adquiera algunas nociones sobre instituciones romanas y su repercusión en nuestra península, y en concreto, en nuestra comunidad.

5.2.- MATERIAL DIDÁCTICO

En segundo de bachillerato utilizaré material de elaboración propia que los alumnos fotocopiarán.

El diccionario, latino-español de VOX.

Además utilizaremos mapas, láminas, libros de lectura, fotocopias páginas de internet y cualquier otro instrumento que sirva para clarificar o amenizar la asignatura.

5.3.- CONTENIDOS

1. La lengua latina:

Se repasarán y ampliarán los contenidos de primero. Añadiremos algunos temas como:

- *El participio y ablativo absoluto*
- *El gerundio y gerundivo, supino*
- *Tipos de oraciones subordinadas*

2. Los textos latinos y su interpretación:

- En el presente curso se trabajarán textos de los autores que se incluyan en selectividad haciendo hincapié en:
 - I. *Análisis morfosintáctico y técnicas de traducción de textos de dificultad media.*
 - II. *Lectura comparada y comentario de textos bilingües.*
 - III. *Lectura, análisis y traducción de textos griegos de autores propuestos para selectividad.*
 - IV. *Lectura comprensiva de obras y fragmentos traducidos.*

3. La literatura latina

Los temas de literatura latina serán los siguientes:

- *El teatro*
- *La historiografía*
- *La poesía épica*
- *La poesía lírica*
- *La sátira y el epigrama*
- *La oratoria y la retórica*
- *La novela*

4. El léxico latino y su evolución:

- *Ampliación de vocabulario latino.*
- *Profundización en la evolución fonética, morfológica y semántica del latín a las lenguas romances.*
- *Expresiones latinas incorporadas a la lengua coloquial y literaria.*
- *Evolución fonética*

5. Roma y su legado:

- *Factores de romanización en la Bética*

5.4. ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

Teniendo en cuenta que la dificultad del curso reside en la traducción las clases se dedicarán en su mayoría a la práctica o corrección de traducciones, con comentarios de tipo morfosintáctico, semántico, institucional, literario ... Los temas de literatura se explicarán en clase, para lo que será suficiente una o dos clases por tema. Es aconsejable la lectura de una buena traducción de cada autor estudiado en literatura.

Los textos objeto de traducción serán sobre todo de César, intentando que sean representativos de construcciones sintácticas específicas y aumentando progresivamente la dificultad, así como la cantidad.

5.5.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

Dado que Segundo de bachillerato es un curso orientado al ingreso en la Universidad a través de la superación de las pruebas de Selectividad, el criterio en la evaluación se orientará a conseguir el éxito en aquella;

- Identificar y analizar en textos originales los elementos de la morfología irregular y de la sintaxis compleja.
- Comentar textos originales latinos, o traducidos de distintos géneros literarios, elaborando esquemas básicos de su contenido.
- Traducir con coherencia un texto latino de dificultad acorde con el nivel propuesto.
- Comparar el léxico latino y grecolatino con el de otras lenguas modernas conocidas, y deducir reglas básicas de derivación y composición.
- Planificar y realizar sencillas investigaciones sobre temas monográficos relativos a la romanización de la provincia *Baetica*, manejando fuentes de distinta índole, restos arqueológicos, inscripciones, etc.

6.- TEMAS TRANSVERSALES

Las enseñanzas transversales suponen la adquisición de contenidos de valor y la incorporación en la conducta de esos valores. Desde la óptica del latín los temas transversales se pueden considerar comentando aquellos elementos y costumbres de la sociedad romana que se consideran socialmente útiles o criticando aquellos otros que evidencian comportamientos e ideas lesivas para la sociedad o el individuo. Sobre la marcha del curso y dependiendo de la

demanda de los alumnos se pueden ver modificados, ampliados o reducidos los temas. En principio tendré presente temas como:

- **Educación para la igualdad de oportunidades de ambos sexos.**
- **Educación para la paz**
- **Educación moral y cívica**
- **Educación ambiental**
- **Educación para la salud.**

7.- ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

Las actividades presentadas por el departamento están destinadas a los alumnos de latín y griego pero en caso de quedar plazas o coordinarnos con otros departamentos se podrán admitir alumnos que no cursen latín;

1. Asistencia al FESTIVAL DE TEATRO GRECOLATINO, en Málaga . El objetivo fundamental de esta actividad es que el alumno pueda presenciar al menos una representación teatral de un autor clásico.

8.- RECUPERACIÓN DE PENDIENTES

En el presente curso no hay alumnos con el latín pendiente de 1º.

PROGRAMACIÓN DE GRIEGO

1.- INTRODUCCIÓN

2.- OBJETIVOS DEL GRIEGO EN EL BACHILLERATO

3.- METODOLOGÍA

4.-GRIEGO I

4.1.- MATERIAL DIDÁCTICO

4.2.- CONTENIDOS

4.3.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

4.4.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

5.- GRIEGO II

5.1.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE 2º DE BACHILLERATO

5.2.-MATERIAL DIDÁCTICO

5.3.-CONTENIDOS

5.4.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

5.5.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

6.- TEMAS TRANSVERSALES

7.- ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

8.- RECUPERACIÓN DE PENDIENTES

1.- INTRODUCCIÓN

El primer acercamiento al estudio de la lengua y la cultura griega en el Bachillerato aporta a la formación de los alumnos unos conocimientos y unos valores que se han mantenido vigentes a lo largo de nuestra historia y en los que todavía hoy seguimos inmersos.

El estudio de las lenguas clásicas contribuye a una reflexión sobre los distintos elementos de las lenguas y sus estructuras lingüísticas; incide en la reflexión sobre el lenguaje escrito que permite estimular las capacidades lingüísticas de los alumnos a través del análisis textual.

El estudio simultáneo de las dos lenguas clásicas en el Bachillerato invita a trabajar al unísono y a realizar una actividad interdisciplinar que evite duplicidades en el desarrollo de ambas materias.

Es un objetivo primordial conseguir que los alumnos alcancen un conocimiento elemental de la lengua griega en sus aspectos fonético, morfológico, sintáctico y léxico, con el que puedan acceder a los textos literarios originales y mejorar el aprendizaje y uso de su lengua. El estudio del Griego interviene en la formación de los alumnos tanto en lo lingüístico como en lo cultural.

Lingüísticamente, enriquece el léxico general del alumno, ayudándole a la comprensión de léxicos específicos. Igualmente, el conocimiento del griego antiguo es base fundamental para el de la lengua propia.

Por otra parte, en la enseñanza del griego se hace necesario acudir con frecuencia a la comparación con la lengua propia para señalar las semejanzas y diferencias que presentan las categorías gramaticales de una y otra. Además, mediante comentarios estilísticos de los textos griegos originales los alumnos se familiarizarán con las figuras retóricas y demás procedimientos artísticos.

Por otra parte es indudable la influencia cultural que la Grecia clásica ha tenido en la formación de la tradición intelectual de Occidente. Esto contribuirá a integrar a los alumnos en la idea de una tradición europea, que se asienta en el pensamiento racional y en la organización social participativa, que son dos claves de la Grecia antigua.

Los griegos fueron pioneros adelantados de nuestra moderna civilización tanto en la literatura como en arte, instituciones, medicina, filosofía, ciencias en general y en otros tantos terrenos. La cultura griega está marcada por un sello original, por un rasgo peculiar que la individualiza, el culto al entendimiento, a la razón humana.

Los presupuestos básicos de todo el pensamiento griego (arte, literatura, historiografía, etc.) pueden actuar en el estudiante como modelo de valores. La razón, aplicada a la reflexión, le ayudará a tener una conciencia crítica y a organizar sus opiniones desde perspectivas de justicia y humanidad. Todo esto nos puede acercar a los temas transversales.

El acceso y la interpretación de los textos, presentados de manera adecuada, traducidos y originales en la medida de lo posible, permitirá al alumno conocer directamente el pensamiento de los autores griegos, y descubrir su vigencia y su profundidad en el estudio del ser humano, en nada ajenos a nuestra propia visión. El contacto con las más notables muestras del legado de Grecia, con los aspectos más

significativos de su historia y de su cultura, llevará a profundizar en unas señas de identidad europeas, relevantes aún en nuestros días.

En el segundo nivel de la asignatura de Griego en Bachillerato se parte de los conocimientos morfosintácticos y léxicos fundamentales adquiridos en el primer curso, que serán objeto de repaso y ampliación con la incorporación más detallada de la morfología verbal y de las estructuras sintácticas más complejas. Se hará especial hincapié en la épica, el teatro y la lírica, y se procurará que al final de este segundo curso los valores permanentes del humanismo griego y la proyección universal de su pensamiento hayan quedado de manifiesto para todos los alumnos.

El Griego, junto con el Latín, contribuye al desarrollo de las capacidades recogidas en los objetivos generales de etapa, especialmente las relacionadas con el aprendizaje y uso de las lenguas y la construcción de valores democráticos. Todo el alumnado desarrolla con esta materia los conocimientos que forman parte de la competencia de comunicación lingüística y de la competencia social y ciudadana.

Por otro lado, ayuda a entender tanto nuestro vocabulario habitual como una parte del vocabulario científico, mejorando nuestra competencia social y científica. Por último, al hacer un uso continuado de las NN.TT. de la Información, mejoraremos su competencia en el tratamiento de la información y competencia digital y dotaremos a nuestros alumnos de una mayor capacidad de autonomía y espíritu emprendedor.

2.- OBJETIVOS DEL GRIEGO EN EL BACHILLERATO

El desarrollo de esta materia ha de contribuir a que las alumnas y alumnos adquieran las siguientes capacidades:

1. Conocer y utilizar los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos básicos de la lengua griega, iniciándose en la interpretación y traducción de textos sencillos, pero de dificultad progresiva. Este es el objetivo prioritario. Por ello, el alumnado realizará constantemente ejercicios gramaticales, léxicos y de traducción.

2. Reflexionar sobre los elementos fundamentales que constituyen las lenguas, familiarizándose con los elementos de la lengua griega e identificando éstos en las lenguas modernas, sobre todo, el castellano, especialmente en su léxico científico y técnico. Se trata de relacionar las diferentes lenguas que los alumnos conozcan (inglés, francés...), comprobando cómo el léxico actual, sobre todo, científico y técnico, se basa en el léxico griego, cómo se ha tomado como base para la formación de palabras el léxico grecorromano.

3. Conocer, valorar e interpretar textos literarios, traducidos y originales, distinguiendo sus características formales y su influencia en la literatura occidental posterior y haciendo un análisis crítico del pensamiento e ideología en ellos reflejado. Mediante la interpretación de textos diversos, se pretende que el alumno comprenda cómo las lenguas reflejan los modos de vida de los pueblos, cómo se reflejan en ellos todos sus aciertos y errores.

4. Buscar e indagar en toda fuente de información con la finalidad de obtener datos relevantes para el conocimiento del mundo griego, analizándolos y valorándolos críticamente en todos sus aspectos. Con la finalidad de adquirir técnicas de trabajo intelectual, se expresa este objetivo. El alumno ha de ser capaz de buscar y seleccionar los documentos más apropiados al tema que se estudie, analizando críticamente en todas sus vertientes.

5. Conocer, identificar y apreciar los elementos básicos de la civilización helénica (historia, cultura, religión, política, filosofía, ciencia...) y sus valores principales y más característicos, valorando su influencia en la civilización occidental actual. El alumno debe captar y conocer los valores éticos, estéticos, literarios, políticos, etc. que conformaban la cultura griega, identificando en ella las fuentes de nuestra cultura actual, con el propósito de conseguir una conciencia individual y crítica de la sociedad y cultura en la que vive.

3.- METODOLOGÍA

Para conseguir los objetivos arriba expuestos, me propongo seguir una metodología activa a base de preguntas orales sobre la explicación del día o de días anteriores, para mantener viva la atención de los alumnos y conseguir el máximo rendimiento de las horas de clase.

Se pretende que la enseñanza del griego sea simultánea, a efectos didácticos, en sus diferentes bloques de morfología, sintaxis, léxico y cultura, armonizando la asignatura con el fin de ver un todo y no partes sueltas.

Insistiré en la etimología de las palabras con un doble objetivo: aumentar el vocabulario de los alumnos y facilitar la memorización de términos griegos; así en la confrontación de estructuras morfosintácticas griegas, latinas y castellanas.

En cuanto a los ejercicios de traducción, motivaré su iniciativa dejándoles adelantarse al profesor en la resolución o explicación de los ejercicios, siendo los mismos alumnos los que corrijan a los demás compañeros, con lo que se consigue la participación efectiva del alumnado. El profesor intervendrá para instar a los alumnos a proponer sus traducciones aún sabiéndolas equivocadas, de manera que puedan darse cuenta con más claridad de los errores cometidos. Sólo si ningún alumno ha sido capaz de ofrecer una traducción correcta intervendrá el profesor, que será flexible en sus juicios, no imponiendo su criterio "ex cathedra", sino dando una explicación lógica y razonada de sus opiniones, e incluso dando por válidas más de una traducción.

En lo que respecta al diccionario, se evitará el mal uso que de él suelen hacer los alumnos, que se ciñen textualmente a las definiciones no sabiendo con frecuencia escoger el significado adecuado para cada contexto. Para no caer en estos comunes vicios, el profesor hará ver que el diccionario es sólo un libro de consulta al que acudir cuando la reflexión en las raíces de las palabras y en el contexto les resulte insuficiente para la comprensión del significado de los vocablos. Naturalmente, este método será más productivo a medida que el alumno vaya ampliando su vocabulario.

Con frecuencia los alumnos distinguen entre traducción literal y libre, sintiéndose inseguros al optar por una u otra, pues la literal les parece irreal e incomprensible (como de hecho suele ser) y la libre les da la impresión de estar ignorando la morfosintaxis y semántica intrínseca al texto. En este sentido, les haremos comprender que la precisión de una traducción reside en el equilibrio entre lo literal y lo literario, es decir debe ajustarse lo más posible a la gramática griega, pero dar como resultado un castellano correcto y real. En aquellas construcciones en que no sea posible aunar ambos aspectos, se optará por la traducción literaria, con las aclaraciones morfosintácticas y semánticas que sean pertinentes.

En todo momento se deberá tener presente el contexto literario del texto a traducir y ser flexibles al elegir el vocabulario y la sintaxis en la traducción, que ha de resultar perfectamente comprensible y sin afectaciones ni distorsiones lingüísticas. Cada vez que sea factible se buscarán derivados castellanos y/o de otras lenguas románicas conocidas a partir de los términos griegos comentados en clase.

En cuanto a los temas de literatura, cultura e instituciones, serán expuestos en clase y comentados o completados con la lectura en español de algún texto clásico.

Para motivar la atención y curiosidad de los alumnos, recurriremos a explicaciones sobre mitología, anécdotas históricas, comparaciones con nuestras costumbres e instituciones, etc.

Otros aspectos importantes de nuestra metodología son:

- Realizar un estudio previo necesario de la morfología antes de entrar en las técnicas de traducción.
- Unir la morfología y la sintaxis, dado que las palabras no aparecen solas, sino relacionadas según su forma y su función.
- Dar al estudio de la cultura griega relevancia, como un contexto necesario para la comprensión del mundo clásico.
- Relacionar al hombre de hoy con sus antepasados griegos y ver la influencia de éstos en los diversos campos de la cultura occidental.

En cuanto a la metodología, en segundo curso, es conveniente partir de textos breves anotados, de gradual complejidad, acordes con el nivel de competencia lingüística de los alumnos. Es aconsejable continuar la traducción de textos en prosa, sustituyendo gradualmente los contenidos histórico-culturales por otros de tipo filosófico y completar este panorama con la incursión en la poesía, preferentemente dramática. Combinar la traducción directa con la lectura de buenas traducciones será seguramente el mejor sistema para abarcar en un curso el amplio y complejo panorama de la literatura y el pensamiento griegos.

4.- GRIEGO I

4.1.- MATERIAL DIDÁCTICO

En griego de primero de bachillerato trabajaremos con el libro de texto de la editorial Oxford. Además se podrá utilizar el diccionario latino-español de VOX.

También haremos uso de mapas, libros de lectura, fotocopias, páginas de internet y cualquier otro instrumento que sirva para clarificar o amenizar la asignatura.

CONTENIDOS

4.3.- CONTENIDOS

Los contenidos de Griego I y II se distribuyen en cinco núcleos temáticos que se trabajarán en los dos cursos, entendiéndose el segundo como continuación y profundización en muchos de los contenidos desarrollados en primero y teniendo en cuenta la permanente interconexión que existe entre ellos.

El apartado de literatura es exclusivo de 2º de bachillerato.

Dichos núcleos temáticos son:

- 1.- Lengua griega.
- 3.- Los textos griegos y su interpretación.
- 4.- Léxico griego y su evolución.
- 5.- Grecia y su legado.
- 6.- La literatura griega.

1. La lengua griega:

- *Del indoeuropeo a las lenguas romances.*
- *Alfabeto, pronunciación y acentuación.*
- *Clases de palabras. Flexión nominal, pronominal y verbal.*
- *Sintaxis de los casos. La concordancia. El orden de palabras.*
- *Sintaxis de las oraciones. Nexos subordinantes más frecuentes.*

2. Los textos latinos y su interpretación:

- *Análisis morfosintáctico y técnicas de traducción.*
- *Lectura, análisis y traducción de textos griegos.*
- *Retroversión de textos breves.*
- *Lectura comprensiva de obras y fragmentos traducidos.*

3. El léxico griego y su evolución:

- *Aprendizaje de vocabulario básico.*
- *Mecanismos de formación y derivación de palabras..*
- *etimología.*

4. Grecia y su legado:

- *La geografía de la Grecia clásica.*
- *Sinopsis histórica del mundo griego.*
- *Organización política y social..*
- *Aspectos más relevantes de la cultura y la vida cotidiana en Grecia.*
- *Religión y mitología.*
- *La romanización de Hispania y las huellas de su pervivencia.*

4.3.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

Los contenidos antes expuestos se organizarán, en la medida de lo posible, en el mismo orden del libro de texto. No obstante y en caso de necesidad o demanda por parte de los alumnos se podrá alterar el orden, ampliar alguna información, introducir temas nuevos que susciten interés, ...

A cada tema se le dedicará un tiempo diferente debido a su distinta dificultad. El tiempo dedicado a la explicación teórica será el mínimo posible, haciendo la exposición del profesor concisa y clara. La parte práctica de traducción y corrección de ejercicios será la que ocupe la mayor parte del tiempo.

En cuanto a los temas de cultura se repartirán los contenidos mitológicos y de cultura a lo largo de los tres trimestres, dedicando una clase semanal aproximadamente a estos últimos y se basarán, más que en la exposición por parte del profesor, en la lectura y comentario de textos de autores antiguos o bien pequeños trabajos de investigación.

4.4.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

La evaluación, que seguirá el procedimiento de la “evaluación continua”, estará condicionada por los siguientes criterios :

1. Leer textos griegos breves y originales, transcribir con soltura sus términos a la lengua materna, utilizar sus diferentes signos ortográficos y de puntuación.
2. Reconocer las diferentes formas nominales, pronominales y verbales; identificar formas y funciones en una frase. y apreciar su correspondencia con la lengua materna y otras lengua modernas.
3. Traducir a la lengua materna textos breves en lengua griega, sin diccionario y a partir del vocabulario más usado en clase, y con el diccionario sobre cualquier texto que se proponga conteniendo los conceptos de lengua practicados en clase.
4. Identificar las grandes coordenadas espacio-temporales de la lengua griega, apreciar el origen e influencias mutuas entre ésta y otras lenguas modernas conocidas por el alumnado e inferir algunas características del lenguaje humano y de su funcionamiento.
5. Dominar los trazados básicos del entramado mitológico griego y sus interrelaciones con los aspectos culturales a los que sirven de escenario.

Aparte de lo cual la evaluación de cada alumno deberá matizarse con los siguientes aspectos:

a.- Asistencia a clase : faltas justificadas y no justificadas. De tal manera que si un alumno falta de forma injustificada a las clases, ello repercutirá negativamente en su calificación, según reza en nuestro ROF. De igual modo, en caso de que su actitud en clase sea positiva, podrá repercutir positivamente en la misma.

b.- Actitud en el aula : se tendrá en cuenta el comportamiento y la actitud de respeto hacia la asignatura, el profesor y los propios compañeros, y el interés y el espíritu de trabajo en el día a día de la asignatura.

c.- Trabajo diario : se valorará, no sólo la presentación o no de los trabajos prescritos por el profesor para los distintos temas, sino su presentación en el tiempo indicado para los mismos. Igualmente el profesor registrará la calificación de los trabajo especialmente requeridos.

d.- Prueba de conocimientos : se efectuarán, al menos, dos pruebas de evaluación, según el criterio conjunto de los alumnos y el profesor, a lo largo del trimestre, cuyo resultado, matizado o condicionado de forma definitiva por los aspectos anteriores, corresponderá a la calificación de cada trimestre.

También se tendrán en cuenta como criterios de evaluación y calificación aspectos como la ortografía, presentación, expresión, actitud en clase, etc.

5.- GRIEGO II

5.1.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE 2º DE BACHILLERATO

En 2º de bachillerato esta materia se propone contribuir a que los alumnos y alumnas desarrollen las siguientes capacidades:

- Interpretar textos griegos de distintos géneros, tanto originales como traducidos, comprendiendo su estructura formal y el pensamiento en ellos reflejado.
- Apreciar los valores éticos estéticos y políticos del mundo griego, a través de sus textos.
- Desarrollar técnicas de trabajo intelectual mediante el comentario y uso crítico de documentos, material audiovisual, elementos arqueológicos, etc.
- Relacionar los contenidos afines de diversas áreas de conocimiento para construir una visión global y coherente de la cultura general adquirida en Bachillerato
- Dar perspectiva a la unidad política, social y cultural a la que el alumno pertenece, en cuya base está el mundo griego, con actitudes de tolerancia y respeto.

5.2.- MATERIAL DIDÁCTICO

En segundo de bachillerato utilizaré material de elaboración propia que los alumnos fotocopiarán.

Será obligatorio el diccionario, latino-español de VOX.

Además utilizaremos mapas, láminas, libros de lectura, fotocopias páginas de internet y cualquier otro instrumento que sirva para clarificar o amenizar la asignatura.

5.3.- CONTENIDOS

1. La lengua griega:

- *Repaso de los contenidos del curso anterior.*
- *Tiempos verbales.*
- *Voz medio-pasiva*
- *Oraciones Subordinadas circunstanciales*
- *Verbos en -μι*
- *-Verbos polirrizos.*

2. Los textos griegos y su interpretación:

- En el presente curso se trabajarán textos de los autores que se incluyan en selectividad haciendo hincapié en:

- I. *Análisis morfosintáctico y técnicas de traducción de textos de dificultad media.*
- II. *Lectura comparada y comentario de textos bilingües.*
- III. *Lectura, análisis y traducción de textos griegos de autores propuestos para selectividad.*
- IV. *Lectura comprensiva de obras y fragmentos traducidos.*

3. La literatura griega:

- *La poesía épica.*
- *La poesía lírica.*
- *El teatro.*
- *La historiografía*
- *La oratoria*

4. El léxico griego y su evolución:

- *Ampliación de vocabulario.*
- *Mecanismos de formación y derivación de palabras..*
- *Etimología.*

5. Grecia y su legado:

- *Arqueología: cultura minoica y cultura micénica; siglos oscuros y edad arcaica.*
- *Historia: época clásica: Esparta y Atenas; las guerras Médicas, la guerra del Peloponeso.*
- *El arte griego: la Acrópolis; escultura y cerámica.*

5.4.- ORGANIZACIÓN Y SECUENCIACIÓN

Teniendo en cuenta que la dificultad del curso reside en la traducción las clases se dedicarán en su mayoría a la práctica o corrección de traducciones, con comentarios de tipo morfosintáctico, semántico, institucional, literario ... Los temas de literatura e instituciones se explicarán en clase, para lo que será suficiente una o dos clases por tema. Es aconsejable la lectura de una buena traducción de cada autor estudiado en literatura.

Los textos objeto de traducción serán una selección de Jenofonte, intentando que sean representativos de construcciones sintácticas específicas y aumentando progresivamente la dificultad, así como la cantidad.

5.5.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y RECUPERACIÓN

Son idénticos a los expuestos para el 1º de bachillerato

6.- TEMAS TRANSVERSALES

Las enseñanzas transversales suponen fundamentalmente la adquisición de contenidos de valor. Esto requiere un proceso adecuado:

- Acercamiento al valor, para conocerlo y descubrirlo como tal y apreciarlo.
- Elección libre de las creencias y conductas entre varias alternativas, después de considerar las consecuencias, y sería adhesión a ellas.
- Incorporación del valor a la conducta, hasta obrar habitualmente de acuerdo con él.

Desde la óptica del griego los temas transversales se pueden considerar comentando aquellos elementos y costumbres de la sociedad griega que se consideran socialmente útiles o criticando aquellos otros que evidencian comportamientos e ideas lesivas para la sociedad o el individuo.

Los temas transversales que en este sentido nosotros hemos adoptado son:

- **Educación para la Igualdad de Oportunidades de Ambos Sexos:** el conocimiento de los orígenes y defectos de una sociedad patriarcal permite apreciar mejor la necesidad de una correcta armonía en las relaciones entre ambos sexos.
- **Educación para la Paz,** poniendo el respeto y la tolerancia como bases para una correcta relación entre los pueblos.
- **Educación moral y cívica:** se puede tratar a través del estudio de la historia de Grecia, de las discriminaciones sociales. La crítica de la sociedad griega permite una mejor educación para la democracia.
- **Educación Ambiental,** en la intención de buscar el respeto a los restos clásicos y su conservación.

Los temas transversales se desarrollan mediante paráfrasis y comentarios acordes con el tema tratado en clase, en los textos traducidos, con cuestiones directamente propuestas para resolver en pequeño grupo, individualmente o por medio de debates.

7.- ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

Son idénticas a las expuestas para 1° de bachillerato y para latín.

8.- RECUPERACIÓN DE PENDIENTES

El griego de 1° de bachillerato se recuperará mediante la entrega de trabajos y exámenes escritos.

Los alumnos afectados tienen información detallada entregada por escrito y personalmente por mí sobre el modo de recuperación, la materia de cada parte, las fechas de exámenes, etc.

Como también son alumnos míos durante el presente curso, es relativamente fácil hacer un seguimiento de sus progresos y resolverles cualquier duda.

NOTA: las pautas docentes expresadas en esta programación serán susceptibles de ser modificadas si, por alguna circunstancia no prevista o por una mejor adaptación a las características de un grupo de alumnos determinado, así lo considerase oportuno el seminario.